



Visoko sudsko i tužilačko vijeće Bosne i Hercegovine
Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće Bosne i Hercegovine
Високи судски и тужилачки савјет Босне и Херцеговине
High Judicial and Prosecutorial Council of Bosnia and Herzegovina



USTAVNI SUD
BOSNE I HERCEGOVINE



УСТАВНИ СУД
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

CONSTITUTIONAL COURT
OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

COUR CONSTITUTIONNELLE
DE BOSNIE-HERZEGOVINE

MEMORANDUM O SARADNJI U OBLASTI ELEKTRONSKE RAZMJENE PODATAKA

IZMEĐU

USTAVNOG SUDA BOSNE I HERCEGOVINE

I

**VISOKOG SUDSKOG I TUŽILAČKOG VIJEĆA
BOSNE i HERCEGOVINE**

Memorandum o saradnji u oblasti elektronske razmjene podataka (u daljem tekstu: Memorandum) se zaključuje između Ustavnog suda Bosne i Hercegovine i Visokog sudskog i tužilačkog vijeća Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu zajedno: Strane, odnosno kada je gdje odgovarajuće: Ustavni sud BiH i VSTV BiH), čije su nadležnosti propisane:

1. Ustavom Bosne i Hercegovine i Pravilima Ustavnog suda Bosne i Hercegovine - Prečišćeni tekst („Službeni glasnik BiH,“ broj: 94/14)
2. Zakonom o VSTV BiH („Službeni glasnik BiH, br: 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i Pravilnikom o unutrašnjem sudskom poslovanju („Službeni glasnik BiH“, broj: 66/12“)

Budući da VSTV BiH, u skladu sa članom 17. stav 24. Zakona o VSTV-u BiH, ima nadležnost da vodi, koordinira i nadgleda korištenje informacione tehnologije u pravosudnim institucijama), a što ne uključuje Ustavni sud BiH,

Budući da postoji zajednički interes za uspostavljanje sistema elektronske razmjene podataka koji se evidentiraju u Sistemu za automatsko upravljanje predmeta u redovnim sudovima koji je u nadležnosti VSTV BiH (CMS) i Sistemu za upravljanje predmetima Ustavnog suda BiH (SUP),

Budući da su Strane izrazile želju da sarađuju u oblasti od zajedničkog interesa s ciljem poboljšanja efikasnosti i ekonomičnosti u provođenju aktivnosti od zajedničkog interesa,

Strane su se dogovorile kako slijedi:

Član 1. (Predmet)

Ovim Memorandumom određuje se okvir za uspostavljanje saradnje Strana u područjima od zajedničkog interesa, a koja se odnosi na elektronsku razmjenu podataka u predmetima u kojima je pred Ustavnim sudom BiH podnesena apelacija, a koji se vode u elektronskim sistemima za upravljanje predmetima Strana.

Član 2. (Oblast saradnje)

Ovim Memorandumom se uređuje:

- a) Organizovanje sistema elektronske razmjene podataka koji se evidentiraju u Sistemu za automatsko upravljanje predmeta u sudovima (CMS) i Sistemu za upravljanje predmetima Ustavnog suda BiH (SUP),
- b) Način uspostavljanja, korištenja i održavanja servera sa rezervnom kopijom elektronskih podataka Ustavnog suda BiH koja se nalazi u prostorijama VSTV-a BiH.
- c) Način komunikacije između Strana.

Član 3.
(Opseg podataka koji su predmet razmjene)

- (1) Opseg podataka koji će se razmjenjivati između Strana će biti baziran na sljedećim podacima koje redovni sudovi dostavljaju Ustavnom sudu BiH u redovnom postupanju u predmetima u kojima je pred Ustavnim sudom BiH podnesena apelacija:
- a) Odluke redovnih sudova,
 - b) Informacije o postupku pred redovnim sudovima (datum uručenja odluke redovnog suda strankama u postupku, klasifikacija predmeta i sl.),
 - c) Dostavljanje pojedinih dokumenata i izjašnjenja postupajućeg sudije, a po zahtjevu Ustavnog suda BiH,
 - d) Preuzimanje svih dokumenata u okviru predmeta, a po zahtjevu Ustavnog suda BiH,
 - e) Dostavljanje odluke Ustavnog suda BiH redovnim sudovima.
- (2) U slučaju potrebe za proširenjem opsega podataka Strane će to definisati kroz Aneks Memoranduma.

Član 4.
(Način razmjene podataka)

- (1) Strane će obezbijediti elektronsku razmjenu podataka na osnovu zahtjeva koji će se prosljeđivati putem servisa za elektronsku razmjenu podataka bez direktnog uvida u konkretne predmete.
- (2) Zahtjev za dostavljanje podataka će sadržavati broj predmeta iz kojeg se traže podaci, imena stranaka na koje se podaci odnose, datum odluke na koju se podaci odnose, odnosno druge informacije neophodne za identifikaciju podataka koji se razmjenjuju.

Član 5.
(Server sa rezervnom kopijom elektronskih podataka Ustavnog suda)

- (1) VSTV BiH će obezbijediti fizički prostor za smještaj jednog servera sa sigurnosnom kopijom elektronskih podataka Ustavnog suda BiH (u daljem tekstu rezervni server).
- (2) Smještaj rezervnog servera će se izvršiti u okviru „data centra“ pravosudnog informacionog sistema, u prostorijama VSTV-a BiH.
- (3) Troškove instalacije, zakupa i korištenja mrežnog linka putem kojeg će biti povezan primarni i rezervni server Ustavnog suda, te troškove održavanja rezervnog servera će snositi Ustavni sud BiH.

- (4) VSTV BiH će obezbijediti adekvatan prostor u serverskom ormaru, te električno napajanje i klimatizaciju rezervnog servera, te omogućiti fizički pristup do istoga ovlaštenim zaposlenicima Ustavnog suda BiH.
- (5) Logički pristup rezervnom serveru će ostvarivati isključivo ovlašteni službenici Ustavnog suda BiH.
- (6) Ustavni sud BiH će dostaviti podatke za ovlaštene službenike u cilju obezbjeđenja stalnog odobrenja za ulazak u prostorije „data centra“ VSTV-a BiH.
- (7) Ulazak u „data centar“ će se vršiti isključivo uz prisustvo ovlaštenog službenika iz Odjela za informaciono komunikacionu tehnologiju pri Sekretarijatu VSTV-a i isti će se evidentirati u posebnu evidenciju.

Član 6. (Koordinacija i komunikacija)

- (1) Koordinaciju aktivnosti na elektronskoj razmjeni podataka nakon uspostavljanja sistema vršit će Odjel za informaciono komunikacionu tehnologiju Sekretarijata VSTV BiH i Odjel za informacione tehnologije Ustavnog suda BiH.
- (2) Komunikacija vezana za funkcionisanje sistema elektronske razmjene podataka odvijat će se posredstvom elektronske pošte.
- (3) Stalne adresa za komunikaciju će biti:

IT@ustavisud.ba i
CMS_IT_SUPPORT@pravosudje.ba

Član 7. (Faza testiranja)

- (1) U periodu razvoja i testiranja funkcionalnosti za elektronsku razmjenu podataka, razmjena podataka koja je predmet ovog Memoranduma će se vršiti elektronskim putem i putem redovne pošte.
- (2) Nakon provedenih testiranja Strane će sporazumno utvrditi datum prelaska na isključivo elektronsku razmjenu podataka.
- (3) VSTV BiH će o sistemu razmjene podataka obavijestiti sve redovne sudove u Bosni i Hercegovini.

Član 8. (Stupanje na snagu)

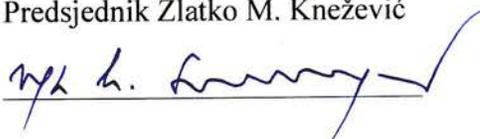
- (1) Memorandum stupa na snagu danom potpisivanja od strane strana potpisnica.

(2) Primjena člana 5. ovog Memoranduma počinje od momenta završetka izgradnje novog „data centra“ VSTV-a BiH, i ispunjavanja tehničkih uslova za povezivanje primarnog i rezervnog servera Ustavnog suda BiH.

Broj: 09-02-3-2619/2018
Sarajevo, 2.8.2018. godine

Za Ustavni sud Bosne i Hercegovine

Predsjednik Zlatko M. Knežević



2 - Za Visoko sudsko i tužilačko vijeće Bosne i Hercegovine

Predsjednik Milan Tegeltija

